

01080071 MILVUS

PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from polyester with nitrile coating with acrylic linen. Shortened length for special applications, size 10 according to Regulation 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 and EN 511:2006. Do not use these gloves when protection in the cuff area is needed.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks and cold in dry or wet conditions, especially in engineering, machinery, warehouses, light industry, agriculture etc.

Features and marking:

				
read the user instruction	authorized representative identification	EC conformity marking	mechanical hazards icon	cold hazards icon

3232 - EN 388:2003	
Abrasion resistance:	3 01080071 MILVUS – article
Cut resistance:	2 size
Tear resistance:	3 production date (month/year)
Puncture resistance:	2 EN388:03, EN511:06 - standard and year of issue

EN511:2006 - Protection against convective cold: 0, Protection against contact cold: 2, Protection against water penetration: X

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, damaged or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further. Wet gloves can lose insulation properties. The information on the maximal exposition can be obtained from authorized representative.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTËSE

Përshkrimi: Dorezë mbrojtëse me pesë gishta pa tegela me thurje plieste me shtrësa nitrile dhe astar akrilik. Çelësi dhe shkurtuar për përdorime speciale, përmasa 10 në përputhje me 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN388:2003 dhe EN511:2006. Mos përdorni këto doreza kur mbrojtja në zonën e kucës është e nevojshme.

Përdorimi: Dorezat janë dizenuar për mbrojtje nga rrezimet mekanike dhe të ftohit në kushte të thata ose të lagështa, veçanërisht në punët inxhinierike, mekanike, punët e shëtitjes, industriale e lehtë, agrikulture etj.

Karakteristikat dhe shënjat:

				
Lexoni Udhëzimet E përdorimit	Identifikimi i përfaqësuesit të autorizuar	Shenja e konformitetit të CE	Ikona e rrezeqeve mekanike	Ikona e rrezeqeve ftohtë

3232 – EN 388:2003	
Rezistenca ndaj fërkimit:	3 01080071 MILVUS – produkti
Rezistenca ndaj prerjes:	2 masa
Rezistenca ndaj grisjes:	3 Data e prodhimit (muaj/viti)
Rezistenca ndaj shpirtit:	2

EN388:03,EN511:06 - Standarti dhe viti i lëshimit

EN511:2006 - Mbrojtja nga i ftohti konvektiv: 0, Mbrojtja nga kontakti me të ftohtin: 2, Mbrojtja nga penetrimi i ujit: X

Mirëmbajtja dhe përdorimi i dorezave të sigurisë: Ruaj dorezat nga nxehtësia rradhante, të mos ekspozohen ndaj tretësirave organike dhe avujve të tyre, vajrat dhe unytimat minerale. Pas përdorimit të largohen papastëritë e ngjashme me një furcë dhe të lihen të thaten në ambient të thatë me temperaturën e dhomës. Dorezat nuk mund të lohen në lavatrice ose të thaten në makinë.

Kujdes: Dorezat nuk mund të përdoren nëse ekziston rreziku që ato të kapen nga pjesët lëvizëse të makinerve. Përdorni mbrojtëse janë të vlefshme vetëm në zonën e pëllëmbës së dorës. Gjithmon çelësimi masën e saktë dhe shikoni me kujdes kushtet e dorezës para përdorimit. Asnjëherë mos përdorni doreza të veshura, ngurtesuara ose të demtuara në ndonjë mënyrë tjetër. Përdorimi i dorezave mund të shkaktojë irrimion ose alergji të personat me lëkur tepër të ndjeshme, në këtë rast dorezat të mos përdoren. Dorezat e lagura mund të humbasin aftësinë izoluese. Informacionin me më shumë shpjegime mund ta merrni nga përfaqësuesi i autorizuar.

Transporti dhe magazinimi: Dorezat transportohen në paketim original ose me mbulim plastik, është e nevojshme të magazinohen në ambient të that, kushte të freskëta dhe larg rrezatimit direkt të diellit. Jetëgjatësia në kushte normale është 5 vjet nga data e prodhimit.

Tip i certifikates CE është lëshuar nga një organizëm i autorizuar No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2019.

Personi i autorizuar: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AZ BEŞBARMARQLI QORUYUCU ÖLÇÖKLER

Tasvir: Beşbarmarqlı qoruyucu elcəklər tikisiz poliefir trikotajdan hazırlanmışdır, nitrilə idaladılmışdır, akril trikotaj ilə istiləndirilmişdir.Xüsusi meqsdar üçün qsaladılmış modeli mövcuddur. 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN511:2006 və EN 388:2003 nörmativlərinə uyğun olaraq 10 ölçüləri istehsal olunur.

İstifadə qaydası: Quru və nem şəraitində materiallar ilə işləmək üçün. Mexaniki təsirlərinənd, eləca də soyudand qorunma. İlk nöbədə, tikinti, maşınqayırma sanayesi, anbar təsərrüfatı, kənd təsərrüfatı və bu kimi digər sahələrdə istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Xüsusiyyətləri və markalanması:

				
Oxuyun istifadəçi təlimatı	Səlahiyyətli nümayəndə identifikasiyası	AB keyfiyyət tələblərinə uyğunluq markalanması	mexaniki təhlükə piktogramı	aşağı dərəcəli temperatur piktogramı

EN 388:2003 Standartı	
Sürtünməyə davamlılıq:	3 01080071 MILVUS – artikel
Kəsilməyə davamlılıq:	2 ölçüsü
Çirilməyə davamlılıq:	3 istehsal tarixi (ay/il)
Deşilməyə davamlılıq:	2

EN511:2006 – Konvektiv soyudand qorunma dərəcəsi: 0, Təmas zamanı soyudand qorunma dərəcəsi: 2, Su keçiriciliyində qorunma dərəcəsi: x

EN388:03, EN511:06 –standartı və istehsal ili

Qoruyucu elcəklərin texniki qiduldu və onlardan istifadə qaydası: Elcəklərin istilik təsirlərinə davamsızlıq təmin edilmə, üzvi təhdiclərdən və ondan bixarlanmışdır, sürtgü yağlarınd və kimyəvi maddələrin təsirinə məruz qoymayın. İstifadədən sonra zəruri vəziyyətlərdə qoruyucu elcəklərin təmiri və ya dəyişməsi üçün lazımdır ki qatın friq vasitəsilə təmiri və ya elcəkləri otaq temperaturunda qudurun. Elcəkləri paltarınıza mäsində yumaq və kimyəvi təmizləyiciləmə məruz qoymaq olmaz.

Xəbərdarlıq:

Elcəklərin avadanılığın hərəkət edən hissələrinə işləmək riski yarandığı həlaldə, onlardan istifadə etməyin. Qoruyucu funksiyaları yalnız elcəyin ovuc hissəsində təbiiq edilir. Hərmişə Sza uyğun gələn elcəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yararsız, bərkinmiş və ya istənilən digər üsulla zədələnmiş elcəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Çox həssas dəriyə sahib insanlar bu elcəklərdən istifadə dərinin qiçılarmasına və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər; belə olan halda elcəklərdən istifadəni dayandırın. Nem elcəklər öz izolyasiya xüsusiyyətlərini itirə bilərlər. Əlavə məlumat səlahiyyətli nümayəndədən əldə etmək olar.

Daşınma və saxlanma qaydası: Elcəkləri orijinal qablaşdırılmasında və ya polietilen paketdə daşınmaq lazımdır; birbaşa günəş şüalərinə üzəda quru şerın yerdə saxlayın. Müvafiq şəraitdə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təşkil edir.

AB tipi sertifikatı 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France səlahiyyətli orqanı tərəfindən verilmisdir. Uyğunluq bəyannaməsi 21 aprel 2019-cu il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

Səlahiyyətli nümayəndə: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКAVИЦИ

Описание: Предпазни ръкавици с пет пръста, бежеви, от полиестерно трико, топени в нитрил, подплата от акрил. Със размер за специални приложения, размер 10 в съответствие със стандарти 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 и EN 511:2006. Да не се използват когато е нужна защита в областта на маншета.

Употреба: Ръкавиците са предназначени да предпазват от механични ризиове и студ в суха или влажна среда, основно за работа в сферата на фината механика, машиностроене, складова дейност, леката индустрия и селскостопанската дейност.

Особености и маркировка:

			
прочетете маркировка инструкциите на уълномощен за употреба	представител	ЕС маркировка за съответствие	защита от ниски температури

3232 - EN 388:2003	
Устойчивост на протъркване:	3 01080071 MILVUS – артикул
Устойчивост на прорязване:	2 размер
Устойчивост на прокъсване:	3 дата на производство (месец/година)
Устойчивост на прободане:	2

EN388:03, EN511:06, стандарти, година на приемане

EN511:2006 – Защита от студени течения: 0, Защита при контакт със студена повърхност: 2, Водостойност: X

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не се излагат на органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазнини, минерални масла и вода. Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо почистване.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закънат за движещи се машини и техните части. Предпазните свойства важат само за областта на дланта . Да се използва винаги подходящ размер, състоянот на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени, втръдени или по друг начин повредени ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнение и обриви при хора с чувствителна кожа, при такива случаи ръкавиците да не се използват повече. При наличие на влага ръкавиците могат да изгубят изолационните си свойства. Информация относно максималната издръжливост ще бъде предоставена от уълномощения представител при поискване.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калф, да се съхраняват в суха, чиста среда, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

EC сертификат за съответствие е издаден от Уълномощеното Лице No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Заявлението за съответствие след 21.4.2019 се намира на www.cerva.com.

Уълномощен представител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice jsou vyrobeny z bežešvého polyesterového úpletu mačené v nitrilu, zateplené akrylovým úpletem. Velikost: 10. Mohou být dodávány ve zkrácené délce pro speciální použití v souladu s 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009. Odpovídají požadavkům EN511:2006 a EN 388:2003.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy a chladem. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:

				
piktogram infomace	identifikace zpinomoc.zástupce	značka shody	piktogram mechanická rizika	piktogram odolnost proti chladu

3232 - EN388:2003	
Stupeň ochrany proti oděru:	3 01080071 MILVUS - typ rukavice
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli:	2 velikost
Stupeň ochrany proti dalšímu trhnutí:	3 datum výroby (měsíc/rok)
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	2

EN 511:2006 - Stupeň ochrany proti konvektivnímu chladu: 0, Stupeň ochrany proti kontaktnímu chladu: 2, Stupeň ochrany proti průniku vody: X

EN388:03, EN511:06 - číslo normy a rok vydání

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráně před sálavým teplem. Nesmí být vystavěny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubě nečistoty odstráňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze práti ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prořezané, zvrátné nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyřučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte. Mokré rukavice mohou ztratit své izolační vlastnosti. Informace o maximální expozici uživatelé lze získat u zplnomocněného zástupce.

Prvna a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Prohlášení o shodě je po 21.4.2019 uveřejněno na www.cerva.com.

Zplnomocněný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNF FINGER SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Die Fünffingerschutzhandschuhe sind aus hochtosem Polyestergestrick, getaucht in Nitril gefertigt und sind mit Akrylgestrick gefüttert. Sie können für spezielle Benutzung in gekürzter Länge geliefert werden. Sie werden in den Größen 10 und 11 gefertigt. 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN511:2006 und EN 388:2003 hergestellt.

Benutzung: Arbeit mit Materialien in trockener und feuchter Umgebung. Schutz vor mechanischen Einwirkungen und Kälte. Sie sind insbesondere für Bauwesen, Maschinenbauindustrie, Lager, Landwirtschaft und ähnliches bestimmt.

EN 420

EN 388

EN 511

CE

Merkmale und Markierung:

				
lesen Sie Benutzer Befehlsinfunktions	zugelassene Vertreter Markierungen	EG-Konformitäts Kennzeichnung	mechanische Gefahren icon	Kalt Gefahren icon

EN 388: 2003	
Abrieb rezistence:	3 01080071 MILVUS - Artikel
Schnittfestigkeit:	2 Größe
Reißfestigkeit:	3 Produktionsdatum (Monat / Jahr)
Durchstoßfestigkeit:	2

EN511:2006 - Schutzstufe vor Konvektionskälte: 0, Schutzstufe vor Kontaktkälte: 2, Stufe vor Wassereindringen: x

EN388: 03, EN511: 06, Standard und Jahr der Ausgabe

Wartung und Nutzung der Schutzhandschuhe: Handschuhe schützen vor Strahlungswärme, nicht gegenüber organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmierstoffe, Fette und Minerale öse. Entfernen Sie groben Schmutz mit einem Pinsel und lassen Handschuhe frei trocknen bei Raumtemperatur nach dem Gebrauch. Handschuhe nicht in der Waschmaschine gewaschen werden oder chemisch gereinigt werden.

Achtung: Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass diese von beweglichen Maschinenteilen verlangen. Schutzfunktionen sind nur auf der Handfläche des Handschuschchnittes angewendet. Verwenden Sie immer richtige Handschuhgröße zu untersuchen und Handschuhe Zustand vor jedem Einsatz. Verwenden Sie niemals getragenen, gehärtet oder in anderer Weise beschädigt Handschuhe. Handschuhe verwenden kann einige Hautreizungen und allergische Reaktion auf Menschen mit sehr empfindlicher Haut verursachen, in einem solchen Fall keine Handschuhe nicht mehr länger nutzen. Wet Handschuhe können Isoliereigenschaften zu verlieren. Die Informationen über die maximale Exposition kann von Bevollmächtigten bezogen werden.

Transport und Lagerung: Handschuhe sind in der Originalverpackung oder in einer Kunststoffabdeckung transportiert werden, ist es notwendig, sie in trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneneinstrahlung lagern. Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in geeigneten Bedingungen

Das Zertifikat wurde von der autorisierten Person Nr 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France ausgestellt herausgegeben. Die Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Bevollmächtigter Vertreter: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschcheische Republik

DK BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Fingrengede beskyttelshandsker er produceret af sømløs polyesterstrick dyppet i nitril, foret med akrylstrik. For specielt anvendelse kan de leveres i en forkortet længde. De produceres i størrelse 10 i overensstemmelse med 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN511:2006 og EN 388:2003.

Anvendelse: Håndtering af tørre og fugtige materialer. Beskyttelse mod mekaniske indflydelse og kulde. De er især beregnet til byggebranchen, maskinindustri, lagre, landbrug osv.

Markning:

				
Læs Brugervejledning	identifikation af autoriseret repræsentant	CE Erklæring	Mekanisk symbol	Kulde

3232 – beskyttelses niveau EN388:03	
Slidstyrke (rotationer):	3 01080071 MILVUS – Varenummer
Gennemskæring (indeks):	2 størrelse
Intuiting (Newton):	3 Produktionsdato (måned/år)
Stilkmodstand (Newton):	2

EN388:03, EN511:06 - standard og år

EN511:2006 - Beskyttelsesgrad mod konventionel kulde: 0, Beskyttelsesgrad mod kontakt kulde: 2, Beskyttelsesgrad mod vandindtrængning: x

Vedligeholdelse og brug af beskyttelshandsker: Beskyt handsken mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern groft snavs med en børste og lad handske tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndfanden af handske. Brug altid korrekt handskes størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slide, ødelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handske kan forårsage en vis iritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballage. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

CE Erklæring er udstedt af: No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 21. april 2019.

Autoriseret repræsentant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

EE KAITSEKINDAD

Kirjeldus: Ömbustatud polüester sõrmkindad, mis on kaetud nitrilii ja akrüülil kihiga. Lühendatud randmeosa taga mugavama töötegemise, suurus 10 vastab 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 ja EN 511:2006 standardile. Ärge kasutage kaitsekindaid, kui on oht kahjustada randmeosa.

Kasutus:</

fh 01080071 MILVUS

(LV) AIZSARGCIMDI

Apraksts: Aditi piecu pirkstu poliestera cimdi ar nitrila pārkājumi un akrila odeņģjumi. Saisnātnī garumi īpaši izmantošana, izmērs 10 saskaņā ar 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 un EN 511:2006. Neizmantot cimdus, ja nepieciešama aizsardzība aprocēs daļā.

Izmantošana: Cimdi modeļēti, lai aizsargātu rokas pret mehāniskiem riskiem un aukstumu sausos vai mitros laika apstākļos, īpaši inženierija, mehāniskiem darbiem, noliktavās, vieglajā rūpniecībā, lauksaimniecībā u.c.

Īpašības un marķējums:

				
lasīt lietošanas instrukciju	pilnvarotā pārstāvja identifikācija	EC atbilstības zīme	mehānisko risku piktogramma	Aukstumu iedarbības piktogramma

3232 – aizsardzības līmeņi EN388:2003

Nobrāzumam izturība:	3	01080071 MILVUS – artikuls
Izturība pret iegriezumiem:	2	izmērs
Izturība pret pīsumiem:	2	ražošanas datums(mēnesis/gads)
Izturība pret caurduršanu:	2	

EN388:03, EN511:06 – Standarts un izdošanas gads

EN511:2006 – aizsardzība pret konvektīvo aukstumu: 0, Aizsardzība pret kontaktaukstumu: 2, Aizsardzība pret ūdens iespiešanos: X

Glabāšanas un lietošanas instrukcija: Nepakļaut cimdus tieša karstuma, organisku šķīdinātāju un to tvaiku, smērvielu, tauku, minerālēļļu ietekmei. Pēc lietošanas lielākos netīrumus notīriet ar birstiņi un atstājiet tos brīvi izklātus istabas temperatūrā. Nemazgāj cimdus veļasmašīnā, ķīmiski netīrīt.

Bridinājums: Neizmantot cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Aizsardības rādītāji atbēcas tikai uz plaukstas daļu. Vienmēr izmantojiet pārsēju izmēru un pirms katrais lietošanas pārbaudiet cimdū stāvokli. Nekad neizmantojiet novalkātus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Cimdū valkāšana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu. Šādā gadījumā pārtrauciet šo cimdū valkāšanu. Mitrī cimdi var zaudēt izolācijas īpašības.

Transportēšana un glabāšana: Cimdi transportējami oriģinālajā iepakojumā vai plastmasas maisnā. Glabāt sausā, vēsā vietā, prom no tiešas saules gaismas. Glabāšanas termiņš atbilstošos apstākļos ir 5 gadi no ražošanas datuma.

Izdots EC tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Atbilstības paziņojums pēc 21.4.2019 publicēts šādā adresē: www.cerva.com.

Pilnvarotais pārstāvis: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

(NL) WERKHANDSCHOEN

Beskrīvīng: Handschoenen met nitril coating en polyester drager. Voorzien van acryloering. Verkorte lengte voor speciale toepassingen. Verkrijgbaar in maat 10 volgens 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 en EN 511:2006. Niet gebruiken indien bescherming van de pols noodzakelijk is.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in koude, droge of natte omstandigheden zoals verfijnde productieprocessen, machines, magazijn, industrie, landbouw, etc.

Eigenschappen en markering:

			
Gebuiks-Aanwijzing	leverancier	Europese regelgeving	pictogram voor mechanische risico's - kou

EN 388:2003		
Slijvastheid:	3	01080071 MILVUS – artikel
Snijweerstand:	2	maat
Scheursterkte:	3	productiegedatum (maand/jaar)
Perforatieweerstand:	2	EN388:03, EN511:06 - normering

EN511:2006 – Bescherming tegen convectiekoude: 0, Bescherming tegen contactkoude : 2, Waterbestendig: X

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder gr vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstremgeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspeteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opstaan in een koelr, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

CE type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com vanaf 21.4.2019.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

(NO) 5-FINGREDE VERNEHANSKER

Beskrivelse: De femfingerede beskyttelsehanskene er laget av samles polyesterstrikkning dypnet i nitril, isolert mot kulde med akrylstrikkning. De kan leveres i en versjon med forkortet lengde til spesialbruk. De lages i størrelse 10 i samsvar med 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN511:2006 og EN 388:2003.

Bruk: Terr og fuktig hændtering av materialer. Beskyttelse mot mekanisk påvirkning, samt og kulde. De er svært ment å brukes i byggebransjen, maskinindustrien, på lagre, i jordbruket o.l.

Egenskaper og merking:

				
Les bruks-anvisningen	Identifikasjon av autorisert representant	Kuldseriskoer Samsvarsmarkering	Mekanisk risiko	Kulde Risikoer

EN388:2003		
Grad av vern mot slitasje:	3	
Grad av vern mot gjernomskjæring med kniv:	2	Størrelse:
Grad av vern mot rivning:	2	produksjonsdato (måned/år)
Grad av vern mot gjennomstikking:	2	

01080071 MILVUS type hansker

EN511:2006 – Beskyttelsesgrad mot kulde gjennom konveksjon: 0, beskyttelsesegrad mot kulde gjennom kontakt: 2, beskyttelsesgrad mot gjennomtrengning av vann: x

EN388:03, EN511:06 – normnr. og året normen trådte i kraft

Anvisning ang. vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot intens varme. De får ikke utsettes for organiske løsemidler og damper fra disse. Etter bruk fjerner du grovere urenheter med en børste og skyller hanskene med vann og lar hanskene få ligge fritt og tørke i romtemperatur. Hanskene kan ikke vaskes i maskin eller renses kjemisk.

NB! Hanskene får ikke brukes dersom det er fare for at de kan bli fanget i og sittende fast i maskiners bevegelige deler. De beskyttende egenskapene gjelder kun hanskens håndflatedel. Bruk alltid riktig hanskestørrelse og kontroller hanskens stand for bruk. Bruk aldri hansker som er gjennomslitt, har blitt harde eller er skadet

på annen måte. Hos folsomme personer kan det ikke utelukkes at huden vil kunne bli irritert – ikke fortsett å bruke hanskene i så fall. Våte hanskene kan miste sine isolerende egenskaper. Informasjon om maks. eksponering for brukere kan fås hos en autorisert representant.

Transport og oppbevaring: Frakt hanskene i originalemballasjen eller i en plastpose. Hanskene må oppbevares i et tørt og kjølig miljø, og holdes unna direkte sollys. Forutsatt at oppbevaringsforholdene er gunstige, er lagringstiden fem år fra produksjonsdato.

Typeserifikkert er utstedt av autorisert organ nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Samsvarserklæringen er etter den 21.4.2019 lagt ut på nettstedet www.cerva.com.

Autorisert representant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

(PL) REKAWICE OCHRONNE

Opis:Rękawice ochronne z pięcioma palcami wykonane z dzianiny poliestrowej, powleczone warstwą nitrilu, od wewnętrznej ościelanej wysyciłką z akrylu. Skrócone do szczególnych zastosowań, dostępne w rozmiarze: 10 zgodnie z normą: 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 i EN 511:2006. Nie należy używać tych rękawic jeśli potrzebna jest ochrona przegubów dłoni.

Użytkowanie:Rękawice są zaprojektowane by chronić dłonie przed ryzykiem mechanicznym oraz zimnem w środowisku suchym lub mokrym, w szczególności w inżynierii, przemysle maszynowym, w magazynach, w przemyśle lekkim, rolnictwie etc.

Właściwości i oznaczenia:

			
piktogram autoryzowany informacje przedstawiciel	autoryzowany informacje przedstawiciel	oznaczenie zgodności mechaniczne	piktogram ochrona przed zimnem

3232 - EN 388:2003		
Oporność na ścieranie:	3	01080071 MILVUS – numer katalogowy
Oporność na przecięcie:	2	rozmiar
Oporność na rozdarcie:	3	data produkcji (miesiąc/rok)
Oporność na przekłucie:	2	EN388:03,EN511:06 - norma i data jej wydania

EN 511:2006 – Ochrona przed zimnem konwekcijnym: 0, Ochrona przed zimnem kontakowym: 2, Ochrona przed przenikaniem wody: X

Konsewracja i utrzymianie rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić ciepłem promieniowania, nie należy ich wystawiać na działanie organicznych rozpuszczalników i ich oparów. Po każdym użyciu należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szcزتeczki i wody a następnie pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać w pralce ani zczyścić chemicznie.

Ostrzeżenie: Rękawic nie należy używać, jeśli istnieje niebezpieczeństwo zahaczenia o ruchome części urządzenia. Właściwości ochronne dotyczą wyłącznie części chwytniej rękawic. Zawsze należy używać rękawic we właściwym rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić ich stan. Nigdy nie należy używać rękawic, które są podarte, przetarte, stwardniałe lub też w jakikolwiek inny sposób uszkodzone. Rękawice mogą powodować podrażnienie skóry u osób wrażliwych – w takim przypadku należy zrezygnować z dalszego stosowania tych rękawic. Mokre rękawice mogą stracić swoje właściwości izolacyjne. Informacja o maksymalnej ekspozycji jest dostępna u upoważnionego przedstawiciela.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Konieczne jest przechowywanie rękawic suchym i chłodnym pomieszczeniu, z dala od bezpośredniego działania światła słonecznego. Przy odpowiednim magazynowaniu rękawice można przechowywać do 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat oceny typu WE był wydany przez 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2019.

Autorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(PT) LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas de proteção com cinco dedos feitas de malha de poliéster sem costura banhadas em nitrilo, termicamente isoladas por tecido acrílico. Podem ser fornecidas para uso especial com comprimento reduzido. São produzidas nos tamanhos 10 de acordo com as normas 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN511:2006 e EN388:2003.

Uso: Manipulação de materiais secos e úmidos. Proteção contra influências mecânicas, e frio. São feitas especialmente para as áreas da construção civil, engenharia industrial, armazens, agricultura e assim por diante.

Propriedades e marcações:

				
pictograma informações	identificação do representante autorizado	marca de conformidade	pictograma riscos mecânicos	pictograma resistência ao frio

EN388:2003		
Nível de proteção contra abrasão:	3	01080071 MILVUS - tipo de luva
Nível de proteção contra corte com faca:	2	tamanho
Nível de proteção contra rasgamento:	3	data de fabricação (mês/ano)
Nível de proteção contra perfuração:	2	

EN511:2006 - Nível de proteção contra frio convectivo: 0, Nível de proteção contra frio de contato: 2, Nível de proteção contra a penetração de água: x

EN388:03, EN511:06 – número da norma e ano de emissão

Instruções para manutenção e uso das luvas de proteção: Proteger as luvas contra a exposição ao calor radiante. As luvas não podem ser expostas a solventes orgânicos e aos seus vapores. Depois da utilização, eliminar as grossas impurezas usando uma escova e enxaguar com água e deixar as luvas livremente estendidas em temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas nem limpas a seco.

Aviso: As luvas não devem ser usadas se houver risco de ficarem presas em partes de máquinas em movimento. As propriedades de proteção só se aplicam à parte das palmas das luvas. Usar sempre as luvas no tamanho adequado e antes de usar sempre controlar o seu estado. Nunca usar luvas desgastadas, endurecidas ou com outros danos. Em pessoas sensíveis podem ocorrer irritações na pele, neste caso suspender o uso. As luvas molhadas podem perder as suas propriedades isolantes. As informações sobre a máxima exposição do usuário podem ser obtidas com o representante autorizado.

Transporte e armazenamento: As luvas têm que ser transportadas na embalagem original ou em saco de plástico. É necessário armazenar as luvas em ambiente seco e frio, fora do alcance da luz solar direta. Em condições adequadas de armazenamento, a vida útil é de 5 anos desde a data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada N°. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com depois de 21.4.2019.

Representante autorizado: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Tcheca

(RO) MÂNUȘI DE PROTECȚIE

Descriere: Mânuși de protecție cu 5 degete, din poliester, acoperite cu o strat de nitril, cu căptușeală din acryl. Lungime redusă, pentru aplicații speciale. Dimensiunea 10, conform 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 and EN 511:2006. Nu utilizati aceste mânuși dacă aveți nevoie de protecție în zona încheieturii mâinii.

Utilizare: Mânușile sunt destinate protecției mâinilor împotriva șocurilor mecanice și frigului, pe vreme umedă sau uscată, în domeniul de activitate diverse: mecanică, mașini unelte, depozite, industria corpurilor de iluminat, agricultură, etc.

EN 420

EN 388

EN 511

CE

Caracteristici și marcaje:

				
citii instrucțiunile de utilizare	identificare reprezentant autorizat	marcaj de conformitate EC	pictogramă „ris de șocuri mecanice”	pictogramă „ris de scăzute” temperaturi

3232 - EN 388:2003		
Rezistență la abraziune:	3	01080071 MILVUS – articol
Rezistență la tăiere:	2	dimensiune
Rezistență la sfâșiere:	3	data fabricației (luna/an)
Rezistență la perforare:	2	EN388:03, EN511:06 standardul și anul emiterii

EN511:2006 – Protecție contra frigului convectiv: 0, Protecție contra frigului de contact: 2, Impemeabilitate: X

Întreținerea și utilizarea mânușilor de protecție: Protejați mânușile contra căldurii radiante și nu le expuneți la solventii lichizi sau sub formă de vapori, la lubrifiantă, grașimi și uleiuri minerale. După utilizare, îndepărtați reziduurile cu o penie și lăsați mânușile să se usuce liber, la temperatura camerei. Mânușile nu pot fi spălate la mașină sau curățate chimic.

Avertisment:Mânușile nu trebuie utilizate dacă există riscul de prindere în mecanisme. Straturile de protecție sunt aplicate doar pe zona palmei. Alegeți întotdeauna dimensiunea corectă a mânușilor și asigurați-vă că sunt în bună stare înainte de a le utiliza. Nu utilizați niciodată mânuși uzate, întrucât din cauza vechimii sau deteriorate în orice alt mod. Utilizarea mânușilor poate cauza iritații sau reacții alergice în cazul persoanelor cu piele foarte sensibilă. În asemenea cazuri, încetați imediat utilizarea mânușilor. Mânușile ude își pot pierde proprietățile de izolare. Informația privind expunerea maxima poate fi obținuta de la reprezentatul autorizat

Transport și depozitare:Mânușile vor fi transportate în ambalajul original sau într-o pungă de protecție. Vor fi depozitate într-un mediu uscat și răcoros, ferite de lumina directă a soarelui. Durata de viață în depozit este de 5 ani de la data fabricației, în condiții de stocare optime.

Certificatul EC a fost emis de către organismul autorizat nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Declarație de conformitate este valabilă până la 1.4.2019 și este publicată la www.cerva.com.

Reprezentant autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

(RS) ZAŠITNE RUKAVICE

Opis: Zaštitne rukavice sa pet prstiju bez šavova, pletene od poliestera sa nitrilnom oblogom i akrilnom postavom.Kraća dužina za posebne primene, veličina 10 u skladu sa **89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009**, EN 388:2003 i EN 511:2006. Nemojte koristiti ove rukavice ako vam je potrebna zaštita u delu oko članaka.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku protiv mehaničkih rizika i hladnoću u suvim ili vlažnim uslovima, posebno u inženjerskim poslovima, mašinskoj industriji, radu u skladištima, lakoj industriji, poljoprivredi, itd

Karakteristike i oznake:

				
Oznaka Upustvo Za upotrebu	Identifikacija ovlašćenog predstavnika	Oznaka za EC usaglašenost	Ikonka za mehanicke opasnosti	Ikonka za opasnosti od hladnoće

EN388:03		
Opornost na abraziju:	3	01080071 MILVUS - artikal
Opornost na presicanje:	2	veličina
Opornost na cepanje:	3	datum proizvodnje (mesec/godina)
Opornost na ubod:	2	EN388:03, EN511:06 , standard i godina izdavanja

EN511:2006 – Zaštita od provodljivosti hladnoće: 0, Zaštita od hladnoće prilikom kontakta: 2, Zaštita od prodora vode: X

Održavanje i upotreba bezbednosnih rukavica: Zaštitne rukavice od zračeće toplote, nemojte ih izlagati organskim rastvarajućima i njihovim isparenjima, mazivima, masnoćama, mineralnim uljima i vodi. Uklonite stvarnu prijavljenu četkom i pustite da se rukavice osuše na sobnoj temperaturi poste korišćenja. Rukavice ne možete da perete u mašini ili da ih čistite hemijski

Upozorenje: Rukavice ne bi trebalo da se koriste ukoliko postoje rizik od njihovog zapinjania za pokretne delove mašina. Zaštitne osobine odnose se samo na dlan rukavice. Uvek koristite tačnu veličinu a pre svake upotrebe proverite u kakvom stanju su rukavice. Nemojte nikada koristiti iznošene, ogrebuje ili na drugi način oštećene rukavice. Kod osetljivih pojednaca može doći do iritacije kože, u tom slučaju prestante sa korišćenjem rukavica.

Transport i skladištenje: Rukavice treba da se prevoze u originalnom pakovanju ili plastičnoj kesici. Rukavice treba da se čuvaju na hladnom, suvom mestu udaljene od direktne sunčeve svetlosti. Rok trajanja je 5 godine od datuma proizvodnje, u adekvatnim uslovima.

EC sertifikat je izdat od strane ovlašćenog tela Br. 0075, CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel, 69367, Lyon Cedex 07, Francuska. Izjava o podudarnosti biće objavljena nakon 21.4.2019 na stranicama: www.cerva.com.

Ovlašćeni predstavnik: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(SE) SKYDDSHANDSKAR